



## 請與我們聯絡

**Norfolk 兒童權益保護協會  
(Norfolk Advocates for Children)**

12 Payson Road  
Foxborough, MA 02035  
電話：508.543.0500  
[www.norfolkadvocatesforchildren.com](http://www.norfolkadvocatesforchildren.com)



## 關於您的造訪



**Norfolk 兒童權益保護協會  
(Norfolk Advocates for Children)**

[www.norfolkadvocatesforchildren.com](http://www.norfolkadvocatesforchildren.com)

### 銘謝：

本計畫由馬薩諸塞州受害者援助辦公室 (Massachusetts Office for Victim Assistance) 透過美國司法部 (Department of Justice) 司法計畫辦公室 (Office of Justice Programs) 犯罪受害者辦公室 (Office for Victims of Crime) 的《1984 年犯罪受害者法案》(Victims of Crime Act of 1984, VOCA) 補助金提供支援。

Norfolk 兒童權益保護協會 (Norfolk Children Advocates, NAC) 是 Norfolk 地區檢察官辦公室 (District Attorney's Office) 與 NAC 合作制定的 501 (c) (3) 計畫。

Norfolk 兒童權益保護協會提供的服務均不收費。



12 Payson Road | Foxborough, MA 02035

[www.norfolkadvocatesforchildren.com](http://www.norfolkadvocatesforchildren.com)

尊敬的家長或監護人：

我們理解對您和您的孩子來說，這可能是一段困難和混亂的時期。這本小冊子旨在幫助您瞭解當您的孩子在 Norfolk 兒童權益保護中心 (Norfolk Advocates for Children) 進行預約面談時會發生什麼事情，並回答您心中可能存在的任何問題。

一個由專業人員組成的跨學科小組將調查虐待兒童的指控。組成跨學科小組的目的在儘量減少所需的面談次數，並確保由訓練有素、經驗豐富的法醫面談者進行面談。

面談將被錄影，以備記錄。我們將為您的孩子和家庭協調必要的服務，包括專門的醫療檢查。

一名執業護士可以為兒童和青少年提供體檢服務。我們將為您的個案指派一名受害者證人-維權人員，其將在調查過程中提供支援和維權。

一名心理健康協調員將為您的孩子和家庭提供至少三個心理健康轉介服務。心理健康轉介的對象包括受過循證創傷治療培訓的機構和私人診所的醫生。心理健康協調員可持續提供支援和後續追蹤；以確保您的孩子和家庭的心理健康需求得到滿足。



## 跨學科團隊的成員包括哪些人？

來自 Norfolk 地區檢察官辦公室 (District Attorney's Office) 的跨學科小組成員包括法醫面談者、受害者證人-維權人員和助理地區檢察官。員警、兒童和家庭部的代表、Norfolk 兒童促進會的心理健康協調員和公共衛生部的執業護士也可能是該小組的成員。在面談時，您將得到一份關於跨學科小組的所有人員名單。

## 關於面談，我應該告訴我的孩子什麼？

當孩子事先知道他們將面臨什麼時，他們最能感到安心。我們建議您向您的孩子解釋，他們將與一位關心他們的成年人會面，並談論發生在他們身上的事情。告訴您的孩子，與他們談話的人曾與很多孩子交談，確保孩子們的安全是此人的工作。請勿教導您的孩子該說什麼；只需告訴您的孩子說實話即可。請讓您的孩子感到放心，他們不是因為惹上麻煩，也不是因為做錯了什麼才去赴約。只有一名小組成員會與您的孩子面談，其他小組成員將透過單向鏡從旁進行觀察。家長將在相鄰的家長等候區等待孩子。

## 面談期間，我可以和我的孩子坐在一起嗎？

面談期間，家長不能和孩子坐在一起。面談者與您的孩子單獨交談至關重要。由於兒童通常難以啟齒重大問題，因此，父母的出現可能會在面談期間抑制或分散兒童的注意力。大多數孩子在與父母分開並與面談者交談時都能感到自在。但是，如果他們感到不自在，我們不會強迫他們參加面談。

## 面談期間，我可以和團隊成員坐在一起嗎？

面談期間，父母不可以與小組成員坐在一起。因為這是一項調查，小組成員需要仔細觀察、評估和記錄面談情況。他們當下無法對您的直接關切或問題做出回應。您可以在面談後與調查小組交談，以瞭解最新情況並有機會提出任何問題。

我們建議您帶一名家庭成員或朋友在您的孩子接受面談時於我們的家長等候室等待，隨後在您與小組會談時與您的孩子坐在一起。

## 面談之後的須知事項？

該小組的專業人員將舉行簡短的會議，討論在面談中揭露的資訊。然後，您將與該小組會面，討論有關您孩子在面談期間透露的資訊，並聽取該小組提供的調查建議。受害者證人-維權人員將為您提供一個有關社區資源的資料夾。執業護士能與您討論為您的孩子安排體檢，或與您討論您可能有的任何醫療問題或顧慮。她將解釋體檢是一種非侵入性的檢查，不會對孩子造成任何痛苦。

## 這是否是我的孩子唯一一次談論遭受虐待的機會？

請務必明白，參加本次面談並不表示您的孩子將永遠無法或不必要再談及虐待經歷。如果個案向起訴方向發展，助理地區檢察官和受害者證人-維權人員將與您就法庭程序進行討論。我們建議家庭和兒童與有經驗的心理健康診所醫生交談，以瞭解其對所發生的事情的想法和感受。